

# Protection des données

## Généralités

Conformément aux règles relatives à la protection des données, la responsabilité du traitement des données personnelles incombe à l'entreprise qui détermine la finalité et les moyens du traitement.

**voestalpine High Performance Metals Suisse SA, Hertistrasse 15, CH-8304**

**Wallisellen** (ci-après « nous ») attache une grande importance à la protection des données personnelles. Nous respectons les dispositions légales applicables en matière de protection, de traitement licite et de confidentialité des données personnelles, ainsi que de sécurité des données, en particulier la nouvelle loi fédérale suisse sur la protection des données (nLPD) et le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne (RGPD de l'UE).

La présente déclaration de protection des données est mise à jour de temps à autre. Nous invitons les partenaires commerciaux à consulter la « Déclaration générale de protection des données pour les partenaires commerciaux ».

## But de la présente déclaration de protection des données

La présente déclaration de protection des données vous informe sur la manière dont nous traitons vos données personnelles et dans quel but. Elle vous informe notamment sur les points suivants :

- Quelles données traitons-nous et à quelle fin ?
- Qui a accès à vos données et à qui les transmettons-nous ?
- Combien de temps conservons-nous vos données ?
- Quels sont vos droits et comment pouvez-vous les faire valoir ?
- Quels cookies et autres outils utilisons-nous sur nos sites Internet ?

## Champ d'application de la présente déclaration de protection des données

La présente déclaration de protection des données s'applique à toutes les opérations au cours desquelles nous traitons vos données personnelles, pour autant que nous ne vous en informions pas séparément. La présente déclaration de protection des données s'applique en particulier aux situations suivantes :

- Vous nous contactez.
- Vous visitez nos succursales.

- Vous consultez nos sites Internet.
- Vous réalisez un achat dans notre boutique en ligne.
- Vous vous abonnez à notre newsletter.
- Vous recevez des informations ou de la communication marketing de notre part.
- Nous vous faisons parvenir des études de marché, des sondages d'opinion ou des enquêtes auprès de la clientèle.

## Termes utilisés dans la présente déclaration de protection des données

Dans la présente déclaration de protection des données, nous utilisons des termes ayant une signification juridique. Nous expliquons ci-après la signification des principaux termes.

### Données personnelles

Les données personnelles comprennent toutes les informations qui se rapportent à une personne physique identifiée ou identifiable. Il s'agit par exemple du nom, de l'adresse, de la date de naissance, de l'adresse e-mail ou du numéro de téléphone (liste non exhaustive).

### Données personnelles sensibles (données sensibles)

Sont considérées comme des données personnelles sensibles les données sur les opinions ou les activités religieuses, philosophiques, politiques ou syndicales, les données sur la santé ainsi que les éventuelles informations sur des poursuites et sanctions administratives ou pénales et les données sur des mesures d'aide sociale. Si cela s'avère nécessaire et approprié, nous pouvons demander et traiter des données personnelles sensibles. Dans ce cas, leur traitement est soumis à une stricte confidentialité.

### Traitement de données personnelles

Un traitement désigne toute opération impliquant des données personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, notamment la collecte, l'enregistrement, la conservation, l'utilisation, la modification, la communication, l'archivage, l'effacement ou la destruction

### Communication de données personnelles

La communication est la transmission ou la mise à disposition de données personnelles, p. ex. la publication ou la divulgation à un tiers.

## Anonymisation

L'anonymisation désigne le processus par lequel des données personnelles sont modifiées de sorte qu'il n'est pas possible d'identifier la personne physique correspondante. Contrairement à la pseudonymisation, l'anonymisation est irréversible.

## Pseudonymisation

La pseudonymisation de données personnelles décrit le processus consistant à rendre les données personnelles indéchiffrables. Pour ce faire, les données d'identification personnelle (p. ex. nom, date de naissance, domicile) sont remplacées par un pseudonyme (p. ex. un code). Les personnes qui détiennent la clé peuvent ainsi attribuer les données à une personne en particulier (dé-pseudonymisation ou réidentification).

## Traitement de données personnelles à des fins précises

Le traitement des données s'effectue sur la base de l'art. 6 Principes de la nLPD et/ou de l'art. 6, al. 1 RGPD (p. ex. licéité, bonne foi, limitation de la finalité, consentement explicite au traitement de données personnelles sensibles).

Les données personnelles transmises dans le cadre d'une prise de contact (p. ex. prise de contact téléphonique, visite, achat sur la boutique en ligne, etc.) sont traitées aux fins du traitement de votre demande.

Les données personnelles traitées sont utilisées à des fins statistiques anonymisées ou pseudonymisées ainsi qu'à des fins d'exploitation, de sécurité et d'optimisation du site Internet (intérêt légitime). Toute autre utilisation de vos données personnelles (p. ex. envoi de newsletters) n'a lieu qu'avec votre consentement.

## Accès aux données personnelles et transmission de ces données

De vastes mesures de sécurité sont mises en œuvre pour protéger vos données personnelles. Cela permet de garantir que seules les personnes autorisées y aient accès. Pour l'essentiel, les mesures suivantes sont mises en œuvre :

- contrôle d'accès à nos locaux ;

- autorisations d'accès aux données (enregistrement/contrôle de l'accès, de la modification et de la transmission) ;
- mesures de sécurité générales pour protéger le réseau de données de notre entreprise (contrôle d'accès, détection de tentatives d'intrusion, pare-feu, logiciel antivirus, gestion des correctifs de sécurité).

Nous ne transmettons pas vos données personnelles à des tiers sans votre consentement, à moins que cela ne soit nécessaire à l'exécution de nos obligations ou si une obligation légale ou administrative l'impose.

Nous faisons appel à des sous-traitants (prestataires de services) pour le traitement des données personnelles (p. ex. dans le cadre d'un contrat de support informatique). Ces sous-traitants sont contractuellement tenus de respecter les dispositions relatives à la protection des données.

## Durées d'enregistrement/de conservation

Si aucune durée de conservation explicite n'est indiquée lors de la collecte des données (p. ex. dans le cadre d'une déclaration de consentement), vos données personnelles sont supprimées (ou anonymisées) dans la mesure où elles ne sont plus nécessaires à la finalité poursuivie par la conservation et si aucune obligation légale de conservation (p. ex. obligations de conservation en vertu du droit commercial et fiscal) ne s'y oppose.

## Quels sont vos droits et comment les faire valoir ?

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation et de portabilité à l'égard de vos données, ainsi que d'un droit d'opposition au traitement. Si le traitement de vos données est basé sur votre consentement, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment, sans que cela n'affecte la licéité du traitement intervenu avant le retrait du consentement. Enfin, vous avez la possibilité de former un recours auprès de l'autorité de surveillance.

Pour toute question concernant la protection des données et l'exercice de vos droits susmentionnés, veuillez contacter notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante : [datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com](mailto:datenschutz.hpm-schweiz@voestalpine.com).

## Utilisation de cookies et d'autres outils

Notre site Internet utilise des « cookies » qui permettent au site de reconnaître votre navigateur lors de visites ultérieures. Il s'agit de petits fichiers texte qui sont enregistrés sur votre terminal à l'aide du navigateur et qui permettent d'adapter le site Internet de manière optimale à vos centres d'intérêt. Si vous ne souhaitez pas que des cookies soient enregistrés sur votre ordinateur, vous pouvez configurer votre navigateur de manière à être informé de l'utilisation de cookies et à ne l'autoriser qu'au cas par cas. En outre, vous pouvez désactiver l'utilisation des cookies dans votre navigateur. Veuillez toutefois noter que, dans ce cas, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser toutes les fonctions du présent site Internet.

## Google Analytics

Le présent site Internet utilise Google Analytics, un service d'analyse web de Google Inc. (« Google »). Google Analytics utilise des « cookies », des fichiers texte enregistrés sur votre ordinateur qui permettent d'analyser votre utilisation du site Internet. Les informations générées par un cookie concernant votre utilisation du présent site Internet sont généralement transmises à un serveur de Google aux États-Unis, où elles sont enregistrées. Nous utilisons uniquement Google Analytics avec l'anonymisation activée de l'adresse IP. Cela signifie que votre adresse IP est raccourcie au préalable par Google au sein des États membres de l'Union européenne ou dans d'autres États signataires de l'accord sur l'Espace économique européen. Ce n'est que dans des cas exceptionnels que l'adresse IP complète est transmise à un serveur de Google aux États-Unis et y est abrégée. À la demande de l'exploitant de ce site Internet, Google utilisera ces informations pour analyser votre utilisation du site Internet, établir des rapports sur les activités du site et fournir à l'exploitant du site d'autres prestations en relation avec l'utilisation du site Internet et d'Internet en lui-même. L'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics n'est pas associée à d'autres données de Google. Vous pouvez paramétrer votre navigateur pour empêcher l'enregistrement de cookies, mais nous attirons votre attention sur le fait que, dans ce cas, il ne vous sera peut-être pas possible d'utiliser pleinement les fonctions du présent site Internet. Vous pouvez en outre empêcher l'enregistrement et le traitement par Google des données générées par le cookie et se rapportant à votre utilisation du site Internet (y compris votre adresse IP) en téléchargeant et en installant le plug-in pour navigateur disponible à l'aide du lien suivant :

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>). Vous trouverez de plus amples informations sur les conditions d'utilisation et la protection des données sur <https://www.google.com/analytics/terms/fr.html> ou sur <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=fr>.

